

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**Федеральное государственное автономное**  
**образовательное учреждение высшего образования**  
**«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н.И.**  
**Лобачевского»**

**Институт филологии и журналистики**

**УТВЕРЖДЕНО**  
решением ученого совета ННГУ  
протокол № 14 от

« 24 » ноября 2021 г..

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ПАНТОХРОННЫЕ ЯЗЫКИ В МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЕ**

Уровень высшего образования  
магистратура

Направление подготовки  
45.04.01 – «Филология»

Направленность образовательной программы  
«Мировая литература и аудиовизуальные практики искусства»

Квалификация (степень)  
магистр

Форма обучения  
Очно-заочная

Нижний Новгород  
2022

## 1. Место и цели дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина относится к формируемой участниками образовательных отношений части ОПОП, реализуемой по направлению подготовки 45.04.01 - Филология, код дисциплины в учебном плане Б1.В.ДВ.01.01.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК-1.1. Выявляет проблемную ситуацию в процессе анализа проблемы, определяет этапы ее разрешения с учетом вариативных контекстов	<p><b>Знает</b> приемы выявления проблемной ситуации в процессе анализа проблемы;</p> <p><b>Умеет выявлять</b> проблемную ситуацию в процессе анализа проблемы, определять этапы ее разрешения с учетом вариативных контекстов;</p> <p><b>Владеет навыками выявления</b> проблемной ситуации в процессе анализа проблемы, определять этапы ее разрешения с учетом вариативных контекстов.</p>	Контрольная работа
	УК-1.2 Находит, критически анализирует и выбирает информацию, необходимую для выработки стратегии действий по разрешению проблемной ситуации.	<p><b>Знает</b> приемы и способы нахождения и критического анализа информации, необходимой для выработки стратегии действий по разрешению проблемной ситуации;</p> <p><b>Умеет</b> использовать приемы и способы нахождения и критического анализа информации, необходимой для выработки стратегии действий по разрешению проблемной ситуации;</p> <p><b>Владеет</b> навыками использования в практической деятельности, а также навыками анализа и самоанализа в процессе нахождения и</p>	Контрольная работа

	критического анализа информации, необходимой для выработки стратегии действий по разрешению проблемной ситуации;	
УК-1.3 Рассматривает различные варианты решения проблемной ситуации на основе системного подхода, оценивает их преимущества и риски.	<b>Знает</b> приемы анализа различных вариантов решения проблемной ситуации на основе системного подхода, оценки их преимуществ и риски <b>Умеет</b> рассматривать различные варианты решения проблемной ситуации на основе системного подхода, оценивать их преимущества и риски; <b>Владеет</b> практическими навыками анализа различных вариантов решения проблемной ситуации на основе системного подхода, оценки их преимуществ и риски	Контрольная работа
УК-1.4 Грамотно, логично, аргументированно формулирует собственные суждения и оценки, предлагает стратегию действий.	<b>Знает</b> приемы грамотного логичного и аргументированного формулирования собственных суждений и оценки стратегии действий; <b>Умеет</b> грамотно, логично, аргументированно формулировать собственные суждения и оценки, предлагать стратегию действий; <b>Владеет</b> навыками грамотного логичного и аргументированного формулирования собственных суждений и оценки стратегии действий.	Контрольная работа
УК-1.5. Определяет и оценивает практические последствия реализации действий по разрешению проблемной ситуации.	<b>Знает</b> приемы и способы определения и оценки практических последствий реализации действий по разрешению проблемной ситуации; <b>Умеет</b> определять и оценивать практические последствия реализации действий по разрешению проблемной ситуации;	Контрольная работа

		<b>Владеет</b> практическими навыками определения и оценки практических последствий реализации действий по разрешению проблемной ситуации.	
ПК-1 Способен самостоятельно проводить научные исследования в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации, а также коммуникации в сфере медиа;	ПК- 1.1. Имеет представление о системе языка и основных закономерностях функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах.	<p><b>Знает</b> методы проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах;</p> <p><b>Умеет</b> определять цели и методы научного исследования, оценивать уровень научных публикаций по выбранной теме и адаптировать информацию, полученную из внешних источников, применительно к теме, цели и задачам собственного исследования;</p> <p><b>Владеет</b> навыками сбора, обработки, анализа, описания и систематизации теоретического и фактического материала по теме научного исследования в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах;</p>	тест, контрольная работа
ПК-2 Способен подготовить доклад, научное сообщение научную статью, а также проводить научные презентации, использовать навыки научной полемики.	ПК- 2.1. Владеет навыками подготовки доклада или научного сообщения, научной статьи по выбранной узкой теме исследования в области филологической науки;	<p><b>Знает</b> основные требования к подготовке доклада или научного сообщения, научной статьи по выбранной узкой теме исследования в области филологической науки;</p> <p><b>Умеет</b> анализировать, критически оценивать полученные результаты и корректировать поставленные задачи, избранные методы и общие подходы к исследованию;</p> <p><b>Владеет</b> опытом представления результатов своей научной деятельности с учетом требуемого жанра и целевой аудитории;</p>	тест, контрольная работа

### 3. Структура и содержание дисциплины

#### 3.1. Трудоемкость дисциплины

	<b>Очно-заочная форма</b>	<b>заочная</b>
--	---------------------------	----------------

	обучения	форма обучения
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>4 ЗЕТ</b>	<b>___ ЗЕТ</b>
<b>Часов по учебному плану</b>	<b>144</b>	
<b>в том числе</b>		
<b>аудиторные занятия (контактная работа):</b>		
- занятия лекционного типа	16	
- занятия семинарского типа	32	
- КСР	1	
<b>самостоятельная работа</b>	<b>95</b>	
<b>Промежуточная аттестация –</b>	<b>зачёт</b>	

### 3.2. Содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины,  форма промежуточной аттестации по дисциплине	Всего (часы)			В том числе															часы работа обучающегося, Самостоятельная		
				Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них																	
				лекционного типа Занятия			семинарского типа Занятия			Консультации			Всего								
	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная						
1. Древнегреческий алфавит и правила чтения.		18			2			4						6			12				
2. Глагол: грамматические характеристики.		24			2			6						8			15				
3. Древнегреческое существительное.		18			2			4						6			12				
4. Общая характеристика грамматической		48			6			10						16			32				

категории залога. Страдательный и медиальный залог. Прошедшее и будущее время.																	
5. Сложное предложение. Типы придаточных предложений.		18			2			4					6			12	
6. Греко-латинские и греко-славянские параллели и сопоставления		18			2			4					6			12	
<b>Промежуточная аттестация</b>																	
<b>Зачет</b>																	
<b>1 час -КСР</b>																	
<b>Итого</b>		144			16			32					48			95	

Практические занятия организуются, в том числе в форме практической подготовки, которая предусматривает участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Практическая подготовка предусматривает подготовку материала для *дискуссии* по заданным вопросам и последующее обсуждение ключевых проблем.

На проведение практических занятий в форме практической подготовки отводится 16 часов.

Практическая подготовка направлена на формирование и развитие:

- практических навыков в соответствии с профилем ОП:
- практических навыков в соответствии с профилем ОП: организация и проведение фундаментальных и прикладных исследований с учетом специфики разных типов СМИ и других медиа; разработка и реализация проектов любого характера и уровня сложности с учетом специфики разных типов СМИ и других медиа.
- компетенций – УК 1, ПК 1, ПК 2

Текущий контроль успеваемости реализуется в рамках занятий семинарского типа.

#### **4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся**

Самостоятельная работа студентов направлена на углубленное изучение отдельных тем курса: Ударение. Глагол: грамматические характеристики. Первичная глагольная основа. Тематическое и атематическое спряжения. Настоящее время глаголов. Простое предложение. Глагольное управление и предлоги. Древнегреческое существительное. Синтаксические позиции определения. Местоимения. Страдательный и медиальный залог. Будущее время. Условный период. Слабые и сильные времена глагола. Аорист. Особенности глагольного формообразования. Отложительные глаголы. Система причастий. Греко-латинские и греко-славянские параллели и сопоставления. Основные варианты языка древнегреческой словесности. Древнегреческий и новогреческий языки.

Такой подход мотивирует студентов к повышению самообразования и накоплению знаний для дальнейшей успешной профессиональной деятельности.

Контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведены в п. 5.2.

## 5.Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине, включающий:

### 5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций					
	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	
	Не зачтено		зачтено			
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала.  Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки.	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибки.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений . Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения.  Имели место грубые ошибки.	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания но не в полном объеме.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи . Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки.  Имели место грубые ошибки.	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки  при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки  при решении стандартных задач без ошибок и недочетов.	

### Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка	Уровень подготовки
--------	--------------------

зачтено	Превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно»
	Отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «отлично»
	Очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «очень хорошо»
	Хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «хорошо»
	Удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	Неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно», ни одна из компетенций не сформирована на уровне «плохо»
	Плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

## 5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

### 5.2.1 Контрольные вопросы

Вопрос	Код формируемой компетенции
1. Фонетический строй древнегреческого языка.	УК-1
2. Системы чтения древнегреческих текстов.	ПК-2
3. I склонение существительных.	ПК-1
4. II склонение существительных.	ПК-2
5. III склонение существительных.	ПК-1
6. Имя прилагательное. Типы склонения.	ПК-1



7. Степени сравнения прилагательных.	ПК-1
8. Разряды местоимений и их склонение.	УК-1
9. Praesens первого и второго спряжений,	ПК-1
10. Образование imperfectum.	ПК-1
11. Виды аориста и их образование.	ПК-2
12. Futurum I, III activi, passivi.	ПК-1
13. Образование Perfectum, Plusquamperfectum.	ПК-1
14. Повелительное наклонение.	ПК-1
15. Времена конъюнктива и его значение.	ПК-2
16. Образование времен желательного наклонения и его значение.	, ПК-1
17. Функции Nominativus, Genetivus, Dativus, Accusativus, Vocativus.	УК-1
18. Основные синтаксические конструкции: Accusativus cum infinitivo, Nominativus cum infinitivo, Genetivus absolutus.	ПК-1
19. Союзы и частицы.	ПК-1
20. Порядок слов в простом предложении.	УК-1
21. Придаточные предложения.	ПК-1
22. Залог. Особенности медиального залога.	ПК-2

#### 5.2.2. Типовые задания для оценки сформированности компетенций УК-1, ПК-2, ПК-1

##### Типовое задание для оценки компетенции «УК-1»

##### Контрольная работа.

##### Дайте историко-культурологический комментарий к тексту

1 Εὐρυσθεὺς ἐκέλευσεν Ἡρακλέα τὴν Λερναίαν ὕδραν φονεῦσαι· αὕτη δὲ τὴν χώραν

2 διέφθειρεν. εἶχε δὲ ἡ ὕδρα κεφαλὰς ἑννέα, τὰς μὲν ὀκτὼ θνητάς, τὴν δὲ μέσσην ἀθάνατον. (...)

3 τῷ ῥοπάλῳ δὲ τὰς κεφαλὰς κόπτων οὐδὲν ἀνύειν ἐδύνατο· μίᾳ γὰρ κοπτομένης κεφαλῆς δύο

4 ἀνεφύοντο. συνηγωνίζετο δὲ καρκίνος τῇ ὕδρᾳ δεινός, δάκνων τὸν πόδα. διὸ τοῦτον

5 ἐπεκαλέσατο καὶ αὐτὸς τὸν Ἴολαον. Εὐρυσθεὺς δὲ οὐ κατηρθμῆσε τοῦτον τὸν ἄθλον ἐν τοῖς

6 δέκα ἄθλοις· οὐ γὰρ μόνος ἀλλὰ καὶ μετὰ Ἰολάου τὴν ὕδραν ἐφόνευσεν.

## Контрольная работа

Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу.

**Основными критериями оценки контрольной работы являются:**

- Соответствие содержания контрольной работы заявленной теме.
- Грамотный анализ проблемы.
- Обладание теоретическими знаниями по теме, владение терминологией.
- Связное и последовательное изложение материала.
- Обоснованность выводов.
- Уникальность.

Оценка	Уровень подготовки
Зачтено	Контрольная работа хорошо структурирована, логична и последовательна, она соответствует заявленной теме и в ней представлен грамотный анализ проблемы, демонстрирующий владение терминологией и теоретические знания. Выводы самостоятельны и обоснованы.
Не зачтено	Контрольная работа не самостоятельна, материал не соответствует заявленной теме, аналитическая часть поверхностна и непоследовательна.

## Типовое задание для оценки компетенции «ПК-2»:

Тест: 11. Какое слово произошло от греческого слова ὕδρα?

- a. гибрид
- b. гигиена
- c. гипноз
- d. гидравлический**

Какое слово произошло от греческого слова κεφαλή?

- a. кафедра
- b. электроэнцефалограмма**
- c. кифара
- d. кафель

. Сколько голов было у гидры?

- a. 7
- b. 8
- c. 9**
- d. 10

. Какое слово не является родственным слову ἄθλος?

- a. биатлон
- b. атлас**
- c. пентатлон

d. атлет

τὴν ... μέσῃν (строка 2). Какая по счету голова?

a. 1-ая

**b. 5-ая**

c. 8-ая

d. 9-ая

Какое слово имеет отношение к греческому ὑπερ-?

a. субординация

**b. супер**

c. гиппопотам

d. гипотеза

### Тест

Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.

Оценка		Процент правильно выполненных заданий
Зачтено	Отлично	90-100%
	Хорошо	70-89%
	Удовлетворительно	50-69%
Не зачтено	Неудовлетворительно	0-49%

### Типовое задание для оценки компетенции «ПК-1»

#### Контрольная работа.

Переведите фразы, измените действительную конструкцию на страдательную:

1. Οἱ διδάσκαλοι τοὺς νέους παιδεύουσιν.

2. Οἱ Ἀθηναῖοι συμμάχους ἔσωζον.

3. Νομίζω σὲ ἐξαπατᾶν με.

4. Νομίζω τὸν φίλον ἐξαπατᾶν με.

Ответ:

1. Οἱ διδάσκαλοι τοὺς νέους παιδεύουσιν. – Учителя воспитывают юношей.

2. Οἱ Ἀθηναῖοι συμμάχους ἔσωζον. – Афиняне охраняли союзников.

3. Νομίζω σὲ ἐξαπατᾶν με. – Считаю, что ты меня обманываешь.

4. Νομίζω τὸν φίλον ἐξαπατᾶν με. – Считаю, что друг обманывает меня.

1. Οἱ νέοι ὑπὸ τῶν διδασκάλων παιδεύονται.

2. Οἱ σύμμαχοι ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων ἐσώζοντο.

3. Σὺ νομίζῃ ὑπὸ μου ἐξαπατᾶν με.

4. Οἱ φίλος νομίζεται ὑπὸ μου ἐξαπατᾶν με.

#### Контрольная работа

Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу.

Основными критериями оценки контрольной работы являются:

- Соответствие содержания контрольной работы заявленной теме.
- Грамотный анализ проблемы.
- Обладание теоретическими знаниями по теме, владение терминологией.
- Связное и последовательное изложение материала.

- Обоснованность выводов.
- Уникальность.

Оценка            Уровень подготовки

Зачтено            Контрольная работа хорошо структурирована, логична и последовательна, она соответствует заявленной теме и в ней представлен грамотный анализ проблемы, демонстрирующий владение терминологией и теоретические знания. Выводы самостоятельны и обоснованы.

Не зачтено        Контрольная работа не самостоятельна, материал не соответствует заявленной теме, аналитическая часть поверхностна и непоследовательна.

**Полный перечень заданий представлен в ФОС.**

## **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **а) основная литература:**

1. Славятинская, М. Н. Учебник древнегреческого языка / М. Н. Славятинская. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : ФЛИНТА, 2022. — 732 с. — ISBN 978-5-9765-5027-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/292583> . Библиотека кафедры – 8.

### **в) дополнительная литература:**

1. Козаржевский А.Ч. Учебник древнегреческого языка. М., 2002.- [Ф-3]  
 2. Доровских, Л. В. Древнегреческий язык : учебное пособие / Л. В. Доровских. — 6-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 134 с. — ISBN 978-5-9765-1049-4. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/100013>  
 3. Молев Е.А., Махлаюк А.В. Практическое пособие по древнегреческому языку : учеб. пособие / Нижегородский государственный университет им. Н. И. Лобачевского, Центр ННГУ по изучению проблем мира и разрешения конфликтов. - Н. Новгород : Изд-во Нижегор. ун-та, 1998. - 96 с. [Ф-12].

### **г) Интернет-ресурсы**

<a href="http://sbiblio.com/biblio/">http://sbiblio.com/biblio/</a>	Библиотека учебной и научной литературы
<a href="http://studopedia.ru">http://studopedia.ru</a>	Студопедия
<a href="http://www.вокабула.рф">http://www.вокабула.рф</a>	Вокабула. Энциклопедии, словари и справочники онлайн
<a href="http://dic.academic.ru">http://dic.academic.ru</a>	Словари и энциклопедии на Академике
<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	Научная электронная библиотека
<a href="http://linguodiversity.narod.ru/Links/Ieulang/greek.htm">http://linguodiversity.narod.ru/Links/Ieulang/greek.htm</a>	Учебники и словари по древнегреческому языку
<a href="http://www.greeklatin.narod.ru">http://www.greeklatin.narod.ru</a>	Учебники и словари по древнегреческому языку

<a href="http://lingvoforum.net">http://lingvoforum.net</a>	Разбор сложных случаев. Можно задать вопрос.
---	---

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения (персональный компьютер, телевизор или проектор).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ (ФГОС-3++) по направлению 45.04.01 Филология.

Автор (ы) М.К. Меньщикова

Заведующий кафедрой зарубежной литературы Т.А. Шарыпина

